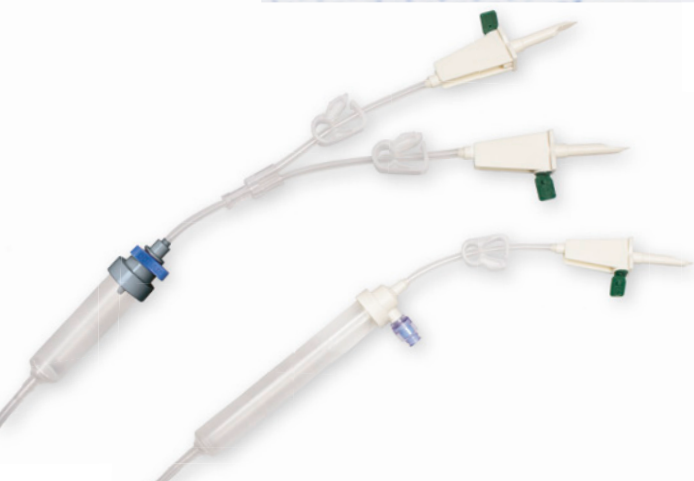




CODAN

## Sistemi di Infusione

Somministrazione  
completa e sicura  
del farmaco



# CODAN

## Sistemi di Infusione

### Somministrazione completa e sicura

---

Volete che i vostri pazienti ricevano tutta la medicazione infusa e allo stesso tempo volete più sicurezza per il personale e per i pazienti stessi?

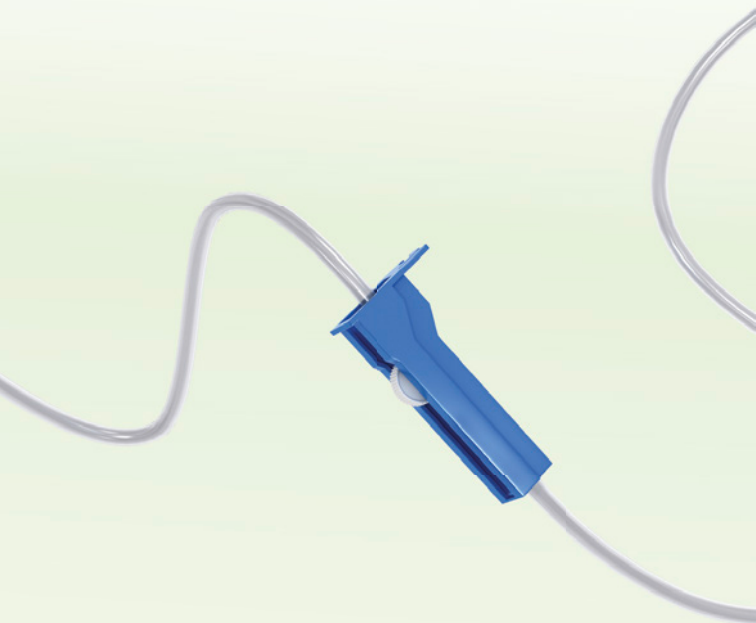
CODAN vi offre una soluzione pulita, sicura e semplice con le nuove combinazioni di set di infusione.

# CODAN

## Drip SWAN® e CODAN Guard®

### **Più tempo per i pazienti e il personale medico**

Mentre i set tradizionali necessitano di sostituzioni frequenti, i sistemi Drip SWAN® e CODAN Guard® possono essere utilizzati per periodi più lunghi. Pertanto, Drip SWAN® e CODAN Guard® aiutano a ridurre i costi e i rifiuti, pur assicurando che tutto il farmaco venga somministrato. Specialmente per gli antibiotici, è chiaro che è molto importante che la terapia venga somministrata completamente. I sistemi Drip SWAN® e CODAN Guard® offrono ulteriori vantaggi sulla riduzione dello spazio di immagazzinamento e dei tempi del personale.





## ▲ SWAN-LOCK®

Grazie all'integrazione del componente SWAN-LOCK® nella camera di gocciolamento, la somministrazione dei liquidi per infusioni ed iniezioni può avvenire senza l'utilizzo di aghi. Drip SWAN® è dunque un altro prodotto CODAN che contribuisce ad aumentare notevolmente il grado di sicurezza sia per il paziente sia per il personale, riducendo al minimo i rischi.

## Iniezione diretta nella camera di gocciolamento ▼

Poichè in ambito clinico si ricorre sempre più spesso a farmaci già disponibili in siringa, con il sistema Drip SWAN® l'aggiunta di farmaci può avvenire direttamente all'interno della camera di gocciolamento e garantire la miscelazione con la soluzione utilizzata. Se richiesto, CODAN mette a disposizione un protocollo di utilizzo.



## Wing-Valve ▼

La Wing-Valve all'estremità superiore della camera di gocciolamento si usa per preparare, riempire e anche aerare e ventilare il sistema durante la somministrazione del farmaco. Durante la somministrazione, l'aria si raccoglie nella camera di gocciolamento e il livello del liquido si abbassa conseguentemente. Per riportare il liquido al livello normale basta premere sulle alette della valvola.



## ▲ CODAN Guard®

CODAN Guard® è stato sviluppato per fornire una gestione dell'infusione sempre più facile da usare. I set infusionali CODAN Guard®, riconoscibili dalla parte superiore della camera di gocciolamento di colore grigio scuro, hanno un filtro con membrana integrata Airstop alla camera di gocciolamento per prevenire l'infusione di aria.



L'utilizzatore beneficia della possibilità di cambiare più rapidamente la sacca o il flacone, minimizzando i rischi di contaminazione e di infusione di aria. Rispetto ai set convenzionali dove è necessario eliminare l'aria entrata con molta attenzione, con i sistemi CODAN Guard® nsì può passare più semplicemente al successivo flacone di infusione - se in accordo con i protocolli ospedalieri.

I sistemi CODAN Guard® consentono di eseguire un'infusione più facilmente e risparmiando tempo.

# CODAN nel mondo



CODAN è conosciuta a livello internazionale come fabbricante e fornitore di sistemi per la somministrazione di farmaci. Il gruppo CODAN impiega in tutto il mondo più di 1500 persone.

Il marchio CODAN è sinonimo di affidabilità, qualità e precisione, costruite sull'esperienza e il know-how acquisite in più di 60 anni di ricerca e sviluppo. Gli stabilimenti manifatturieri di proprietà e le unità commerciali dislocate nel mondo sono una garanzia di efficienza produttiva, di una rete di vendita consolidata e un servizio di prima qualità per i nostri clienti nel settore della tutela della salute.

## CODAN Companies

CODAN Medizinische Geräte GmbH · Deutschland  
CODAN pvb Critical Care GmbH · Deutschland  
CODAN pvb Medical GmbH · Deutschland  
CODAN 11, S.A. · Portugal  
CODAN US Corporation · California · USA  
CODAN Inc. · California · USA  
CODAN NORGE AS · Norge  
CODAN TRIPLUS AB · Sverige  
CODAN Limited · Great Britain  
CODAN FRANCE Sarl · France  
CODAN Medical AG · Schweiz  
CODAN ARGUS AG · Schweiz  
CODAN BV · Nederland  
CODAN s.r.l. · Italia  
CODAN Medical GmbH · Österreich  
CODAN Medical ApS · Danmark  
CODAN DEHA ApS · Danmark  
CODAN MEDITECH s.r.o. · Česká republika

### CODAN Le linee dei prodotti

- Set di infusione
- Set di trasfusione
- Prolunghe e connettori multipli
- Accessori per infusione e trasfusione
- Filtri per infusione e sistemi filtranti
- Prodotti per uso neonatale e pediatrico
- Set di prelievo, preparazione e somministrazione
- CODAN CYTO®
- Prodotti Chemoprotect®
- Siringhe monouso
- Sistemi invasivi di monitoraggio della pressione sanguigna
- Pompe da infusione
- Altri prodotti CODAN

La conformità alle disposizioni della norma EN ISO 13485 e alla direttiva del Consiglio 93/42/CEE dei sistemi di gestione della qualità applicati è stata certificata dai relativi organismi notificati competenti:

### TÜV SÜD Product Service GmbH

CODAN Medizinische Geräte GmbH  
CODAN pvb Critical Care GmbH  
CODAN US Corporation  
CODAN ARGUS AG

### Presafe Denmark A/S

CODAN Medical ApS

### Manufacturer

CODAN Medizinische Geräte GmbH  
Stig Husted-Andersen Straße 11 · 23738 Lensahn, Germany  
Tel. +49 (0) 43 63 · 51 11 · Fax +49 (0) 43 63 · 51 12 14  
codan@codan.de · www.codancompanies.com



**CODAN**

**The decisive connection**